

Admiten encargos todos los correspondientes de los pueblos. Precios según tarifa.  
Noticias y comunicados a precios convencionales.

**La Prensa** invita a sus anunciantes a presenciar la tirada. Los suplementos se repartirán gratis entre los suscriptores.

Número atrasado **10 céntimos.**

# La Prensa

DIARIO REPUBLICANO

GERENTE  
**LEONCIO RODRIGUEZ**

Imprenta y Oficina

Valentín Sanz 15.—Santa Cruz de Tenerife

Teléfono número, 22.

PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS en la Administración

No serán devueltos los originales.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **PRENSA**  
Número suelto **5 céntimos.**

## INSISTIENDO

Las consideraciones que hemos hecho en este diario sobre la actitud de los partidos políticos en las próximas elecciones, no han sido bien interpretadas por algunos señores á juzgar por ciertos comentarios que hemos visto en un periódico, aderezados con las consabidas frases de «mercenarios», «paniahuados», «acólitos»; etc, etc.

Creen, sin duda, los que tales cosas escriben que nosotros somos partidarios de que se hagan unas elecciones á hurtadillas del cuerpo electoral, para evitar graves dimensiones entre los partidos y que los fiscalizadores de la cosa pública se vean defraudados en sus ensueños de regeneración. Nada más lejos de nuestras intenciones.

Opinamos como esos incorruptibles patriotas que debe dejarse al pueblo en libertad de nombrar sus candidatos y elegir sus concejales; pero creemos que para obtener este resultado, para ejercitar derechos que las leyes amparan, no es necesario recurrir á una campaña de desprestigios y difamaciones contra aquellos conciudadanos que han venido cumpliendo honradamente con su misión y con sus deberes públicos.

Para ganar prosélitos para una causa, no es indispensable esgrimir como armas la calumnia, la sátira ó el ridículo, cuando tantas otras armas legales pueden emplearse.

Algunos señores comerciantes, que parece son los más entusiastas de esta clase de campañas en que se utiliza una fraseología impropia de personas cultas y respetables, tienen en sus manos el remedio á los males, desastres, injusticias y torpezas que lamentan. ¿En qué forma? Pues acudiendo á los comicios á elegir á los más aptos ó recomendando á los electores su propia candidatura, para que el voto de aquéllos recompense las verdaderas virtudes cívicas, el desinterés, la abnegación, y el patriotismo. Pero, si han de quedarse en sus casas pensando en los negocios, en el Debe y el Haber de sus libros, ¿á qué esas ardientes sofismas en los periódicos y á qué involucrar nombres de personas dignas, para atraer sobre ellas la desconfianza y hasta la aversión del público? ¿Y á qué deslumbrar á las gentes con fantásticos cálculos si de nada de esto ha de surgir una iniciativa provechosa? Es muy cómoda la censura cuando no se contrae el compromiso de enmendar la acción ajena.

ble en un pueblo nuevo como Santa Cruz para realizar las grandes empresas en que cifra sus días de esplendor.



**El canario y la Zarina.**

Un periódico la siguiente historia, dándola por rigurosamente auténtica. La zarina tenía un canario, en quien adoraba. El canario murió hace pocos días, y la zarina tuvo un gran pesar. Para consolarla, el Zar hizo saber á todas las damas recibidas habitualmente por la Emperatriz que tenían que presentarse dos días después, con traje amarillo, en señal de duelo por el canario. Las grandes duquesas y las Princesas, como también lo más granado de la sociedad rusa, apresuráronse á obedecer la orden, y cuando se reunió esta noble asamblea, el gran duque heredero entró en carroza amarilla, tirada por un perro—el perro favorito de su cuada,—igualmente pintado de amarillo. Hasta el gato blanco de la Emperatriz fué pintarrajado del mismo color.

Un Zar así es irremplazable. Se comprende, pues, que al sentirse herido de muerte, Stolypine volviere el rostro hacia el palco del Zar ó hiciese la señal de la cruz para preservarlo de todo mal, y también se explica que Bogroff, que tuvo al Zar al alcance de su revólver, renunciase á matarle. ¿Por qué se ha de matar á un tan buen señor, que en esta pavorosa crisis que atraviesa Europa se ocupa en pintar de amarillo gatos y perros?

Así lo juzga la alta sociedad rusa: y por eso, cuando se cantó, á raíz del atentado, el himno Boje Tsara Krani, y los actores arrojáronse en el escenario, todos los espectadores arrojáronse también en la sala, con los ojos vueltos hacia el Zar que sabe pintar de amarillo á los gatos y á los perros.

Han muerto Plehve, el gran duque Sergio, el prefecto de policía de Bielosstok, el príncipe Nakashidze, el conde Shuvalof, el general Shakarof, el prefecto de policía de Moscú, el general Bogdanovitch, el general Dragomirof, el gobernador Stepoyf, el general Tholtanowski, el almirante Nuschel, el gobernador de Samara, el conde Ignatief, han muerto, heridos por bombas ciegas, muchos inocentes, y hay mucha gente, bajo el knut, en las prisiones siberianas.

Todo por Él! Y Él, entre las detonaciones de los ejecutores, los ayes de los moribundos y el alboroto de los azotados por el knut sangriento, con mano hábil, y en un periquete, pinta de amarillo las orejas á un gato y al rabo á un perro.

—¡Digamos de rodillas el «Boje Tsara Krani»!—**Luis Bonafoux.**

## Vida política

### Las elecciones municipales

En Madrid se han reunido las representaciones de los partidos republicanos para tratar de las próximas elecciones. Acordaron no reconocer personalidad al partido radical del señor Soriano, recabando el representante de éste, señor Blanco Soria, director de *España Nueva*, su libertad de acción; conviniendo que los candidatos se distribuyan en la siguiente proporción: Siete puestos para la Unión Republicana, cuatro para los federales, tres para los progresistas y dos para los socialistas.

Gobierno, adaptando la ley de supresión de los Consumos al Ayuntamiento de Málaga, había producido entre los obreros malagueños inmenso jubilo, por lo que le felicitaban entusiásticamente.

### El capitán Weyler

Ya no irá á Melilla, aun cuando así estaba acordado, el director general de los Registros, Sr. Weyler. Como no era posible, legalmente, que volviera á figurar un activo en el ejército, á la vez que conservaba el cargo de director general y el de diputado, se ha desistido de destinarlo en comisión, como se había acordado, á las tropas de operaciones en Melilla.

El Sr. Canalejas ha dicho que la presencia del director general de los Registros es ahora necesaria en Madrid por las oposiciones que habrán de verificarse en breve.

### Los republicanos y Canalejas

El Directorio de la Unión Republicana, acompañado del Sr. Sol y Ortega, visitó al jefe del Gobierno para hacerle las peticiones anunciadas. Respecto á los detenidos por los sucesos de Alcira, Carcagente y Cullera les dijo el Sr. Canalejas que no es cierto que se haya dictado sentencia en los procesos seguidos con tal motivo, los cuales continúan tramitándose.

En cuanto á la supresión de la censura á la Prensa, manifestó que después de lo ocurrido estos días, es decir, cuando unos periódicos voluntariamente, y otros por declararse en rebeldía contra la ley, han cesado en su publicación, el Gobierno, por su propia dignidad y decoro, mantendrá la censura hasta el momento en que restablezca las garantías constitucionales.

La apertura de las Cortes dijo que se verificará inmediatamente de celebradas las elecciones municipales. Por último, les manifestó que no tiene noticia de que haya sido efectuada ninguna conducción á pié de presos políticos, y que todas las conducciones son, y seguirán siendo, por ferrocarril.

### Carrero frenético

Nuestro corresponsal en Tacoronte nos comunica lo siguiente. Anoche, en el pueblo de Santa Ursula, estando varios carreros comiendo en una casa que se halla próxima al Puente nuevo, uno de ellos sacó un revólver y disparó sobre cuatro de sus compañeros. Algunos resultaron gravemente heridos, temiéndose un fatal desenlace.

El Juzgado entiende en el asunto.

## DE LAS ISLAS

En la política de Las Palmas ha sido la nota de actualidad en estos días la carta de D. Fernando de León y Castillo á la llamada «Juventud canaria». La Juventud telegrafió en Agosto al Sr. León que las elecciones municipales habían exteriorizado el rompimiento entre las fracciones del partido leonista y que, para evitar el daño que esto había ocasionado á la causa de la división de la provincia, solicitaba de él que impusiese á sus amigos un arreglo inmediato.

El Sr. León y Castillo ha contestado con una carta en que, aparte de algunas frases de cortesía y de explicación de la tardanza en responder dice solamente: «Las circunstancias son, en efecto, tales que imponen la unión á todo trance. Por ello, para evitar toda división dentro de Gran Canaria, he procedido y procederé de acuerdo con sus indicaciones.» Ni más ni menos que si hubiera repetido el famoso telegrama: «Me ocupa y preocupa asunto.»

político. Luego, según *El Debate* no puede ser patriota. Y si al Sr. Massieu le niegan ahora sus propios amigos su decantado patriotismo, ¿á que van á echar mano para incusarle en adelante?

### El teléfono en la Gomera

Corrían rumores estos días de que la concesión del teléfono en la Gomera sólo alcanzaba á los pueblos de Hermigua y Agulo. No es verdad. Un amigo nuestro ha recibido telegramas de los diputados por Tenerife D. Alfredo Vicenti y D. Antonio Domínguez Alfonso, manifestando que informados en el ministerio del ramo pueden manifestar que es inexacta la exclusión de Valermosto en este asunto de teléfonos.

Por tanto Vallehermoso, Agulo, Hermigua y San Sebastián quedarán brevemente unidas por una red telefónica.

## GOBIERNO CIVIL

D. Ramon Gutiérrez Vilar ha solicitado se le examine y expida certificado de aptitud como conductor de automóviles.

### Expropiación

Se ha señalado el día 27 del corriente, para proceder al pago del importe de las fincas que fueron ocupadas en el término municipal de Arico, con motivo de la construcción del trazo único de la carretera de tercer orden de Arico á Abona y que figuran en el expediente de expropiación.

### Telegramas

Delegado Gobierno Las Palmas á Gobernador civil Tenerife. Anoche próljose formidable incendio casa número 20 calle de Villavieja esta ciudad, sin haber ocurrido desgracias personales.

### Commemoración tercer aniversario

Perojo juventud canaria colocó coronas lápida calle de su nombre y sociedad filarmónica celebró velada en su honor.

## Voces de la calle

Nuestro estimado colega *El Progreso*, hace una denuncia al digno Gobernador civil, sobre los atropellos de que hace víctima á un hijo, de muy corta edad, una madre sin corazón y sin conciencia, indigna de figurar entre la honrada sociedad.

### Almanza.

En una fiesta literaria celebrada el día 1.º del actual en el teatro Arriaga, de Bilbao, el obispo de Jaca, en un discurso que pronunció en la misma, dijo, entre cosas, que la Prensa Católica debe romper los modales doctrinales en que se impira, dejar de publicar enciclicas y pastorales y competir con los demás periódicos y publicaciones de información, pues este es el único medio de combatirlos. La Prensa Católica debe dejar de ser clerical: los curas deben hacer propaganda en el pulpito y en el confesionario y dejarse de periódicos.

Estas nuevas orientaciones periodísticas del Padre Antolín han sido muy comentadas, pues en este discurso último ha modificado sus opiniones anteriores, manifestándose más radical que antes. A este paso, cualquier día vemos á este incansable obispo, camino de unirse con Lerroux y dar conferencias en la Casa del Pueblo, de Barcelona.

## El muelle de Valleseco

Con gusto leamos en nuestro estimado colega *Diario de Tenerife*. Se hallan bastante adelantados los trabajos del muelle de servicio que las casas carboneras alemanas construyen en Valleseco, habiéndose instalado en él una grúa para facilitar con rapidez los trabajos de extracción del material del fondo del mar, por efecto de los hoyos que se están abriendo para cimentar en ellos las columnas de hierro que han de sostener dicho muelle.

### Del Hierro

Por fin se abrieron las compuertas de las celestes cataratas y una copiosa lluvia vino á regar nuestros resecos campos, y lo que era más apremiante aún, á refrescar nuestras abrasadas gargantas.

Durante el mes de la *sed*, que yo llamo el mes trágico, cien veces cogí la péñola para elevar mi humilde súplica á los grandes y poderosos, á los hartos de agua y de justicia en demanda de estos dos alimentos, y en particular del segundo, pues estos pobres habitantes no conocemos ni el color de tan rico manjar, y otras tantas veces la arrojé sobre mi ya apollillada mesa, convencido de que no fui yo el que vino al mundo para sustituir al llorón del bíblico Jeremías; antes al contrario, firme en mi ingéñito estoicismo, concluí por oír con indiferencia el grito desgarrador del sediento vecino, y hasta por no hacer caso de mi propia sed.

Figúrome, benévolo lector, que al hacerse lenguas toda la Prensa de la Provincia de la gran calamidad herrea, os habéis acordado del bueno ó inocente ciudadano que *quid sit heries*, si esas cosas solo habrás dicho: «¡Pobre Cándido! cómo se le arreglará para no perecer de sed?». Pues bien; bajo esta hipótesis, voy á satisfacer con pocas palabras, tu buen deseo, tu curiosidad ó lo que sea.

El primero de Septiembre se acabó la última gota de agua de mi aljibe, y al revés de mi vecino que, por la falta de agua, vendió su burro, yo se lo compré por la misma causa; y gracias á este nuevo y digno compañero, hoy tengo el honor de poder contaros mis pasadas cuitas sedentarias.

Todos los días albardaba á mi noble y valiente burro y me iba á traer dos barriles de agua del mal llamado «Pozo de la salud». Llegábamos; yo me tomaba, cuando menos, dos litros de agua, mi buen amigo se bebía quince ó veinte; luego llenaba los barriles, y antes de partir volvía á tomar otra igual dosis y él se atracaba con tanta gana como la primera vez.

Yo no he visto el análisis que de estas aguas hizo el español Orpla ni el francés Bernot; pero á juzgar por sus inmediatos efectos, yo hago el siguiente: Magnesias, el 20; Sal de higuera, el 30; total, el 50 por ciento de estas dos sustancias explosivas. Figúrate, amable lector, si con semejante carga en el estómago, mi compañero yo nos daríamos prisa en llegar á casa, teniendo por el camino una gran catástrofe, pero afortunadamente nada nos sucedió; sólo sí que con tanto traer y beber agua todos los días, hemos purgado las culpas de nuestra anterior holgazanería.

lejos, detrás de los buques, con el fin evidente de evitar toda sorpresa de los enemigos. Otros navíos estaban colocados frente á los villorrios de Seuso, Saouja y Suava, de un lado, y Java, Sebola y Silten, hasta Mesurata, del otro lado.

Algunos buques vigilaban el golfo de Sidra, entre Mesurata y Benghazi. Más allá de Benghazi había otros barcos, y otros también en el golfo de Bomba, hasta el puerto de Doubbron, alineados en orden de batalla, cubriendo toda la costa Tripolitana y la Cirenaica.

Entre Derna y Creta, algunas escuadillas de torpederos guardaban el Mediterráneo contra todo ataque posible de la flota turca. Una escuadra, entre el cabo de Metaban y Creta, guardaba el mar Jónico.

Por último, la escuadrilla de torpederos que manda el duque de los Abruzzos, en compañía de algunos acorazados, guardaba las costas del Adriático, especialmente el estrecho de Otranto hasta Prevesa.

El enemigo no se dejaba ver. De tiempo en tiempo, hacia algunas rápidas apariciones por distintos sitios, y desaparecía al punto. A bordo de las naves italianas, los oficiales, con sus gemelos, enfocaban el horizonte; esperaban la orden del buque almirante.

De pronto se produce un movimiento general, un ruido vago en todos los barcos. ¿Qué ocurre? El navío almirante hace señales. ¿Ha sido comunicada la orden de romper el fuego? Todos, á bordo, están silenciosos. El momento es solemne. Por último, una orden es transmitida de buque en buque, y al mismo tiempo todos los acorazados, cruceros, torpederos, contratopederes y transportes izan su gran empavesada. Diríase que presenciáramos un espectáculo de día de fiesta después de la larga asneidad de la tragedia.

¡Pero aquí una nueva señal. Los navíos se ponen en marcha y desfilan con majestad delante de Trípoli, entre Saouja, la rada de Seuser-Tegiuara. El espectáculo es imponente. Llegu una nueva orden. La flota se coloca de nuevo en orden de batalla, frente á Trípoli. Repítese la invitación para que se rinda. Los turcos resisten, y acto seguido comienza la acción.

Los navíos lanzan sus primeros proyectiles contra las baterías de Trípoli. Los disparos se suceden, regulares y poderosos. Las baterías turcas traían de contrarrestar el fuego de nuestros navíos; pero las balas de sus obuses caen lejos de nuestra flota. Nuestros navíos no quieren acercarse a la villa. Tienden sólo á desmantelar los fuertes y el palacio del valí. Poco á poco, puede apreciarse el efecto de nuestros disparos. Es un oficial el que nos lo dice, gritando: «¡Muy bien!»

## Aviso de la Administración

Con objeto de procurar la más ordenada marcha administrativa de este periódico, hemos acordado conceder un plazo **improrrogable de diez días**, para que los suscriptores morosos se pongan al corriente en el pago de sus cuotas.

Trascurrido dicho plazo, serán dados de baja todos aquellos suscriptores que adeuden más de **dos mensualidades**.

Trasladamos esta orden á nuestros corresponsales en los pueblos para que igualmente la ponga en vigor.

## Carnet de Sociedad

Para la Orotava marchó ayer la comisión científica encargada de hacer los estudios para establecer el Observatorio del Teide. Acompañan á los distinguidos viajeros, el gobernador Sr. Eulate, el Ingeniero jefe de montes Sr. Ballester y el ingeniero municipal Sr. Espejo.

En la Villa fijarán su residencia por ser el punto más próximo y cómodo para sus expediciones á las Cañadas y el Pico.

En Haría (Lanzarote) ha fallecido el conocido propietario D. Rafael de la Torre Feo.

Ha llegado el coronel Sr. Erenas que establecerá su residencia en esta Capital.

También ha llegado el ilustrado ingeniero de las obras del puerto nuestro distinguido amigo D. Pedro Mattos.

Ha contraído matrimonio con la

# Para agricultores:

garta. **APERITES** para el terreno con objeto de matar el germen de la lagarta desde el semillero. Éxito completo, eficazísimo contra las plagas que infectan los árboles y las plantas

\*\*\* **Fabricantes y unicos importadores:—WM. COOPER Y LEBRINOS.** — **Representante en esta plaza:—ARTURO DELGADO.** \*\*\*

**CALDO COOPER.**—Para combatir las enfermedades criptogámicas en el viñedo, patata, tomate, árboles frutales y demás plantas.

**FLUPO V 2.**—Para las manchas de hierillo y extinción de la lagarta.



**SUNLIGHT JABÓN**

Haga la limpieza de su casa fácil, usando el Jabón Sunlight. Las cazuelas, sartenes, jarras, metales, ladrillos, puertas y suelos, y en general todos los objetos a los que puede aplicarse el Jabón, el Sunlight los limpiará y pulimentará. No existe ningún Jabón como el Sunlight.

González, doña Juana Fernández y dos hijos y dos más. Lleva de tránsito 430.

El vapor correo «Reina Victoria» que fondó anoche a las 8 y media, trajo los siguientes pasajeros:

De Sevilla.—doña Concha Medina, doña Isabel Segovia, D. T. Domínguez y 5 más.

De Cádiz.—D. Adolfo Erenas señora y 2 hijos, D. Juan Oliver, D. Eugenio Boeta, D. Ramón Rolacin, doña Filomena Burgos, doña Isabel Huerte, D. Horacio Torres, D. Antonio Alba, D. Veremundo Padrón y 2 más, D. Angel Lázaro, D. Orenco Hernández, D. Pedro Matos y D. José Delgado.

Lleva de tránsito 27.

El vapor correo «Hespérides» llevó para Cádiz los siguientes: D. Manuel Coronel, D. Luis Ariñano y señora y doña Pilar Ferrer é hijo.

## La Parra

**47 CALLAO DE LIMA 47**  
No olviden que en este merendero, recientemente establecido, se encuentran los mejores vinos del país, así como manzanilla, vinos generosos y licores finos.

En cuanto á armadores no hay que hablar. Ni en la gloria los hay mejores.

El merendero está instalado en un magnífico patio llenos de flores, desde donde se divisa el Teide.

Limpieza, esmero, prontitud en el servicio. ¿Qué más hace falta? ¿Arreglar una comida? Pues encárguena con 24 horas de anticipación y ya verán ustedes lo que es bueno.

## PRECIOS ECONOMICOS

En beneficio de los vecinos y las domesticas del barrio nuevo y los hoteles se vende desde las 7 de la mañana á las 11 de la noche pan de la acreditada fabrica de *Thomson*, en sus inimitables clases de *Parisien y Madrileño*.

**No hay otro igual**  
También se expenden magníficos vinos del Norte y Sur de la isla á precios económicos.

1000 pesetas al que deja de gustarle el vino no padeciendo del estómago.

## ¿Vesánico ó criminal?

**CINCO HERIDOS**  
Ampliamos los detalles del grave suceso ocurrido anteanoche en Santa Ursula, del que damos cuenta en otro lugar de este número por referencias de nuestro estimado corresponsal en Tacoronte.

En nuestro colega *El Archipiélago*, de La Laguna, encontramos algunos interesantes pormenores.

El hecho ocurrió á las 2 de la mañana y he aquí cómo lo relata uno de los heridos.

Cenábamos tranquilos en un departamento de la venta, cuando entró inesperadamente el carrero de Icod, Antonio Hernández, y sacando un revólver comenzó á disparar sobre nosotros, sin que mediases palabras, ni explicaciones de ninguna clase.

Al principio creí que nos hacía fuego con cápsulas cargadas de pólvora seca; pero luego observé que estaba herido en la parte alta del pecho, lo mismo que mis compañeros.

La última bala la empleó en mí. Cuando nos dimos cuenta de que estábamos heridos nos pusimos en pie para defendernos de la agresión; pero nuestro hombre se puso en guardia, dió un salto hacia la puerta de la calle y armado de cuchillo esperó á que le acometiésemos.

El ventero se presentó en el lugar donde esto sucedía y trató de agredir á Antonio Hernández, el cual se dió á la fuga dejando el cuchillo y el sombrero.

Vicente Méndez Regalado, otro de los heridos, tiene dos balazos, uno en el brazo derecho y otro junto al sobaco.

José Afonso Pérez presenta una herida en el carrillo derecho y cerca de la boca. Este dice que el Antonio Hernández entró en la venta y le convidó con una copa de caña y un tabaco y que, cuando hubo terminado de tomar la copa, el agresor se encará con él y con los demás compañeros diciendo que si se estaban burlando de él; sacando acto seguido el arma y disparando á quemarropa sobre los que se hallaban en la mesa.

Juan Gutiérrez, también herido en mitad del pecho, de oficio carrero y natural de Fuerteventura, dice que no conoce al que le hirió y que no tuvo motivo para tan brutal determinación.

Todos convienen en que el Antonio Gutiérrez lo hizo porque sí.

Cuanto á Hilario Pérez, otro de los heridos, ninguno sabe su paradero, porque ocurrido el hecho se dió á la fuga, ignorándose hasta ahora donde se halla.

## ¡Ya está aquí!

El acreditado Turronero de Jijona Francisco Planelles, con los ricos turrones de «Jijona», «Alicante», «Yema», «Nieve», «Oruta», «Mazapan de Toledo» y «Pastelillos de Gloria», «Peladillas de Alcoy», «Almendras Garrapiñadas», «Piñones» y «Anices finos».

Frente al Gobierno civil. **¡El Turronero!**

## Registro civil

Día 18 de Octubre

### NACIMIENTOS

Ramón López Marrero. DEFUNCIONES No se inscribieron. MATRIMONIOS No se inscribieron.

## El Puerto

Vapores entrados ayer

«Leopoldville», belga, de Mataró, escala y Dakar, para Ambere. «Thessaly», inglés, de Rosario de Santa Fé y Montevideo, para Liverpool.

«Carmen», español, de San Juan, escalas y Abona.

«Citta di Milano», italiano, de Barranquilla, escalas y la Guaira, para Génova.

«Buenos Aires», español, de Barcelona, Valencia, Málaga, Cádiz y Las Palmas, para Colón y escalas.

«Reina Victoria», español, de Cádiz, para Las Palmas.

## Paja superior del país y de la Península

A PESETAS 11 LOS 100 KILOS Servicio á domicilio desde 500 kilos en adelante. Avisos, calle Alfonso XIII, número 27 y en los Almacenes de Buena Vista: Parque Avícola. **Alfalfa seca:** el mejor alimento para el ganado.

## Noticias

**El Tiempo.**—18 de Octubre de 1911. Sigue reinando el Sur, tiempo húmedo, fatigoso y de calma, con el cielo empañado por celajes lijeros durante la mañana, densos por la tarde. La máxima fué 23.5 y 19.2 la mínima. Estacionado y como indiferente el barómetro.

El Ayuntamiento de San Sebastián de la Gomera ha acordado contribuir en parte á las obras cuya realización ha solicitado del Estado relativas á la defensa de aquel pueblo contra las inundaciones de un barranco inmediato.

Hoy zarpará de este puerto con destino á Barbadas, el crucero alemán *Fletha*.

**PARA LOS FINADOS**

# Coronas

Soberbia colección recibida de Paris en los tamaños y colores que se deseen desde 4 á 90 pesetas.

DE VENTA EN LA JAPONESA VILLA OROTAVA.

Exposición durante el mes de Octubre en sus escaparates.

Por la cantidad de 5.005 pesetas le han sido adjudicadas provisionalmente á don Antonio Delgado Barreto, las leñas para carboneo procedentes del monte de Aguirre.

Ayer por la mañana fondó en este puerto, procedente de Barranquilla, escalas y la Guaira, el vapor italiano *Citta di Milano*, que llevó con destino á Génova 55 pasajeros.

Programa de las piezas que ejecutará esta noche la Banda Municipal de 8 y media á 10 y media, en la plaza de la Constitución.

- 0 Futuro, (P. D.)—Ribeiro.
- Serenata Española.—Roig.
- La Tempranica, (Selección).—Giménez.
- Violetas del Bosque, vals (1.ª vez).—Vollstedt.
- Mefistófeles, fantasa.—Boito.
- La Voix des Cloches, (Méverie).—Luigini.
- La Banda Nueva, (P. D. núm. 3).—Serrano.

Los créditos extraordinarios y suplementarios para atenciones de Guerra y de Marina, acordados últimamente, ascienden á unos veintisiete millones de pesetas en cifra redonda.

Llamamos la atención de nuestros lectores, sobre el anuncio que publicamos en tercera plana referente al nuevo almácen de comestibles que el comerciante de esta plaza, D. José Torres Herrera, acaba de abrir al público en la calle de Imeldo Seris núm. 97, donde encontrará un extenso surtido en toda clase de artículos finos y corrientes.

Ha fondado en este puerto procedente de Hamburgo, Dour, Boulogne-sur-Mer y Las Palmas, el hermoso vapor alemán *Luzie Woermann*, que va con destino á Conakry.

**Aviso.**—Durante la presente semana se continuará vacunando á las 2 de la tarde en la clínica del Dr. Arozarena directamente de las terneras que han sido preparadas últimamente con muy buena resultado.

## Salón modernista

Cruz Verde frente al núm. 18 Gran baratillo de artículos de última novedad para caballeros, este durará hasta el día 15 del próximo Diciembre. Aprovecharse de esta verdadera ocasión.

**Muebles** casi nuevos. Se venden por asequirse su dueño.—San Sebastián, 53.

**Se vende** en el Puente de Zurita núm. 6 una magnífica casa terrera. Contiene nueve cuartos, espaciosa galería y zaguan. La misma casa se alquila. Darán razón calle Iriarte núm. 12.

**SE vende ó se alquila** un local con estantería aparente paró almacén al por mayor, ó menor, a depósito, y casa vivienda en comunicación con el mismo. Razón Marina n. 11.

La casa de comidas situada en la calle de Puerta Carasco (antes Consolación) se admiten abonos á precios económicos y también á domicilio.

No olvidarse, junto al café de Severo.

**SE desea tomar** en arriendo una finca con casa para habitar; en el radio ó inmediaciones de esta localidad.—Para tratar, calle San Lucas núm. 9.

**Cañac Terry:** Puerto Santa María. Representante en esta, don Arturo Delgado.

**SE ALQUILA** un segundo piso bastante espacioso en la calle de Canales n.º 36. Darán razón: Rambla 11 de Febrero, núm. 7.

**SE desea alquilar** una casa que reúna comodidad, con jardín ó pequeño terreno en las inmediaciones de esta ciudad. Ocurrir 25 de Julio núm. 23 casa don J. Ortoll.

**SE alquila.—El espacioso almácen de la calle de Cruz Verde núm. 20, accesoria de la Farmacia del Ldo. Bernabé Rodríguez. Tiene una buena estantería. Darán razón en dicha Farmacia.**

**SE VENDE: un hermoso piano** de la Fábrica Rud, Ibach, Sohn En perfecta Palisandre, de lo más moderno en pianos. Calle de la Rosa núm. 23 y 35.

**SE alquila la casa** calle de Numanzia núm. 39, con frente á la del 25 de Julio. Para tratar, Castillo, 61 (bajos), de 12 á 3 t.

**UN señor** con mucha práctica en el ramo de frutos y bien relacionado con todos los exportadores de esta y otras islas, desea representar alguna casa frutera de Londres y Liverpool. Para informes, en la administración de este diario.

## Casa de Salud Médico-Quirúrgica

**Del Doctor Costa**  
Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (baños de vapor masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium &) y un departamento **modelo** para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas. Horas de consulta martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

**Empleado.** Se necesita uno para el ramo de tejidos. Dirigirse Lista de Correos 1554. Intú: sin buenas referencias.

bella señorita Emilia Lohr, el joven don Alberto Walter.—Felicidades.

\* En Güitmar ha fallecido la respetable señora doña Josefa Díaz, tía de don Luis y Juan Díaz Rodríguez, á los que enviamos nuestro pésame.

\* Ha llegado un hermano de nuestro respetable amigo D. Jacob Ahlers, distinguido cónsul de Alemania.

\* Para Abona ha marchado con su familia, el joven D. Martín Rodríguez y Díaz-Llanos.

\* Para Vallehermoso se embarcó anoche nuestro querido amigo don Antonio Fernández, al que deseamos feliz viaje.

\* De la Península ha regresado el diputado provincial señor Arroyo.

\* También ha llegado el joven estudiante señor Oliver.

\* Con su distinguida señora ha regresado de su viaje por Europa, el banquero de esta plaza don Alfonso Dehesa.

\* También llegaron anoche de la Península el Ingeniero jefe de Obras públicas D. Orenco Hernández, el Director del Banco D. Tomás Martínez, D. Agustín Pisaca y don Antonio Alba Capote. \* En Guamasá ha fallecido la apreciable señorita Petra Parca.

## 58 muertos y 359 heridos

Aunque van transcurridos muchos días no se conocen todavía exactamente las bajas que tuvieron las fuerzas en el combate del 7.

Los cálculos oficiosos de los primeros momentos suponían que ascenderían á unas 250, incluyendo las del ataque de los moros en la noche del mismo día, á la columna del coronel Tomaseti.

Posteriormente un diario ministerial ha asegurado que estos cálculos son exagerados.

Según los datos estadísticos recibidos en el ministerio de la Guerra, había en los hospitales de Melilla el día 6 del corriente siete oficiales y 131 individuos de tropa heridos.

El día 23, es decir, después del combate librado en las inmediaciones del Kert, había 27 oficiales y 200 soldados.

A esta cifra hay que añadir 32 soldados que fueron conducidos á Málaga.

El total de heridos era 313. De esta cifra había que restar 101 heridos que procedían de combates anteriores.

Resulta, pues, que en el combate del día 7 hubo 212 heridos.

En esta cifra no están incluidos los oficiales que, por resulte de leves las heridas, se curan en sus domicilios.

«La Unión Mercantil», de Málaga, publica una carta de su corresponsal en Melilla en la que escribe que por nuestra parte tenemos que lamentar bastantes bajas que se dice ascienden á unas 400.

Cita los nombres de los jefes y oficiales de que tiene noticia de una manera cierta, y que fueron muertos ó heridos, diciendo que son 2 y 20 respectivamente, y se consigna que en la noche del domingo en la posición de Ishafen había 58 cadáveres y 188 heridos y en la Raschechia 171 heridos, todos los cuales iban á ser trasladados al día siguiente á la plaza.

## Viajeros

En el vapor español «Buenos Aires» llegaron los siguientes:

De Barcelona.—D. Agustín Pisaca, D. Antonio Garriga y doña Trinidad Garriga.

De Cádiz.—D. Alfonso Dehesa y señora, D. Gabriel del Valle, don Tomás Martínez, D. Vicente Moreno López, D. Andrés Arroyo, D. Pedro González, D. Casiano Corona y D. Epifanio Marrero.

De Málaga.—Sor María de los Santos y Sor María Liova.

De Las Palmas.—Don Adrián

El matrimonio se había fijado para el invierno siguiente. Era preciso esperar que el tiempo calmase el dolor de Raimundo, el tiempo, y sobre todo, las dulces sonrisas que Susana prodigaba á su amigo.

La boda debía celebrarse á fines de octubre.

Entre la muerte de Julia y este matrimonio ocurrieron dos acontecimientos, que son como una conclusión de nuestro relato, y que no podemos pasar en silencio.

El primero fue la partida de Pedro.

Quince días después de los funerales de Julia, y cuando todos los asuntos de sucesión estuvieron arreglados, el joven anunció á Raimundo su firme voluntad de abandonar, no sólo Méridon y la Francia, sino Europa.

En vano Raimundo trató de penetrar el motivo secreto de aquella brusca determinación.

En vano había interrogado. Pedro

permaneció impenetrable. No quería, confesando su amor por Susana, turbar la dicha de su hermano con el espectáculo de su desesperación.

Pedro consiguió formar parte de una de las misiones encargadas de explorar el Congo, bajo la dirección del señor Savorgnan de Brazza.

Partió con su secreto. Partió sonriendo á su hermano, con la certidumbre de que le dejaba feliz, porque el amor de Susana había bien pronto de borrar las tristezas del pasado.

¡Partió sin ver á ésta!

El segundo de los acontecimientos de que hablamos antes, interesaba á Laroque. Su situación judicial era esta.

No podía pretender la rehabilitación porque en el estado actual de la legislación, el condenado que solicita su rehabilitación debe desde suyo empezar por establecer que ha sufrido su pena.

No se trataba para el rehabilitado

la ley negado á toda revisión de un proceso en que el verdadero culpable no aparecía para ser condenado.

Roger Laroque consintió en pedir su indulto, y el día en que le fue firmado por el jefe del Estado, *le Bulletin des lois* publica el siguiente suelto, lacónico pero expresivo:

*El señor Roger Laroque, comerciante, y la señorita Susana Laroque, su hija, habitantes de Maison-Blanche, cerca de Limours Seine-et-Oise, han sido autorizados para sustituir su nombre patrimonial por el de Farney.*

## Madre Culpable

(Segunda parte de ROGER LAROQUE)

Traducción española

por JULIO MARY

cido en la salud de Susana más que la experiencia del Doctor la había rodeado.

Se restableció lentamente, y esta vez, sin recaídas. La felicidad iluminaba su rostro. Solamente Raimundo estaba á su lado triste, con el luto de su madre.

Seis meses después tuvo lugar el matrimonio de Raimundo con Susana. Aquella mañana llegó una carta de Africa, enviada por Pedro. La carta estaba fechada tres meses antes. Aquella carta hizo llorar á Raimundo,

# Por cable

## De nuestro corresponsal en Madrid

**López Domínguez**  
Madrid 18-16'30  
El cadáver del general López Domínguez ha sido trasladado al Senado, formándose la capilla ardiente en uno de sus salones.

**El entierro**  
Mañana se verificará el entierro, el que será presidido por un representante de don Alfonso, el Gobierno y el capitán general de Madrid.

**Los honores**  
Por un Real decreto se ha dispuesto que al cadáver del señor López Domínguez se tributen honores de capitán general con mando.

**Natural**  
El presidente del Consejo está indignadísimo contra los que propalan los rumores de crisis.

Dice que esos son infundios de sus enemigos y que durará bastante tiempo en el poder para desarrollar por completo su programa de gobierno.

**Luque**  
Comunican de Melilla que ha salido con dirección á Ceuta el ministro de la Guerra general Luque.

Despidieronle en el muelle de Melilla las autoridades militares de dicha plaza y el general en jefe del ejército de operaciones señor Aldave.

**Temporales**  
Añaden los despachos de la citada plaza africana que siguen los temporales causando grandes daños en los campamentos, impiéndose con ello reanudar las operaciones de avance.

**En la Península**  
También en la Península están causando los temporales enormes perjuicios, haciéndose por tal motivo con gran retraso el servicio telegráfico.

**De Portugal**  
La partida de Paiva Conceiro ha huido al ver llegar las tropas de la República que salieron en su busca.

Los monárquicos ganaron aprisamente la frontera para evitar el encuentro.

**Detenidos**  
La partida de realistas portugueses al internarse en España fué detenida por las autoridades españolas.

Se les dejó en libertad después de entregar las armas y demás bagaje de guerra de que eran portadores.

**Eramos pocos**  
Participan desde Zamora que unos 600 monárquicos portugueses se han avencinado en su provincia, huyendo las responsabilidades de la última conspiración.

**Expectación**  
Madrid 18-22  
Reina extraordinaria expectación ante la llegada del general Luque.

Espéranse acontecimientos políticos.

El ministro de la Guerra se detendrá en Ceuta sólo el tiempo necesario para revisar su guarnición, embarcando después para Algeciras y en este pueblo tomará el tren directo para Madrid.

**Desfile**  
El desfile del público por la capilla ardiente donde está expuesto el cadáver del general López Domínguez ha sido extraordinario.

**Todo se niega**  
Los ministros han negado que en el último Consejo se ocupasen de la situación política del país ni de la particular del Gabinete.

**Ni eso**  
También han negado que se ocupasen de la anunciada crisis, confirmando que entre los ministros reina la mejor armonía.

**Poca cosa**  
Dicen que sólo se ocuparon de leer los telegramas enviados por el general Luque desde Melilla, aprobándose totalmente lo hecho por el ministro de la Guerra.

En cuanto á crisis la han negado unánimemente.

**Nebulosa**  
A pesar de las optimistas palabras de los ministros la situación es cada día más nebulosa.

**Otro conflicto**  
Corren rumores de que se ha presentado un nuevo conflicto entre Turquía y Bulgaria.

En París se trabaja para evitarlo.

**Lo que dice Italia**  
Las potencias han recibido una nota del Gobierno italiano, diciendo que después de lo hecho por los turcos no puede consentir su soberanía en Trípoli.

**Casablanca**  
Dícese que el estado sanitario de la población de Casablanca deja mucho que desear.

Los hospitales están abarrotados de enfermos, habiéndose agravado la situación con la llegada de muchos heridos procedentes de las excursiones al interior.

**En China**  
Llegan detalles de la revolución en China, desconocidos al principio por la dificultad de las comunicaciones.

Los revolucionarios se han apoderado de uno de los arsenales y de gran cantidad de dinero perteneciente al gobierno.

**Ocupando**  
Las tropas amotinadas han ocupado poblaciones importantes.

Los soldados gubernamentales se niegan á salir para combatir á los revolucionarios, alegando que el gobierno no les paga.

**Huyendo**  
Varios oficiales japoneses que servían de instructores en el ejército chino, se han visto obligados á huir.

**Propósitos**  
Los revolucionarios chinos propiense proclamar la República.

El pánico es enorme.

**¿Otra intervención?**  
La situación empeora por momentos en el Celeste imperio, habiéndose en los centros diplomáticos de la necesidad de una intervención europea.

**Descontentos**  
Vuelven á complicarse las negociaciones franco-alemanas.

En Alemania están muy descontentos por las proposiciones que hace Francia respecto á la cesión del Congo.

**La Prensa**  
Los periódicos franceses y alemanes ocupan del asunto, cada uno desde el punto

de vista de sus respectivos intereses nacionales.

**Cambios**

Londres	2743
París	905
Interior 4%	83'50
Amortizable 4%	00'00
Amortizable 5%	101'15

**CANOVAS**

**JOSÉ TORRES HERRERA**  
97, Imeldo Serís, 97,  
Nuevo almacén de comestibles al por mayor y menor.

El público que visite este nuevo establecimiento, encontrará un extenso surtido en toda clase de artículos finos y corrientes del Reino y extranjero.

**Precios sin competencia**  
Existencias permanentes en cereales, paja para piensos, y para empaque de frutos, carbón de cok y vegetal.

Servicio gratis á domicilio.  
Teléfono 253. Dirección telegráfica. TORRES HERRERA.

DEPOSITOS: Imeldo Serís 95 y 99.

**¡A comprar bueno y barato!**

Desde el día 10 del presente se abre al público el nuevo despacho, calle Santo Domingo esquina á la recoba donde se expendrá al por mayor y menor, patatas, ajos, cebollas, frutos del país y de la península, cajas de pasas, ciruelas, higos escos ó infinidad de artículos que se recibirán por los correos Cádiz, cajas de pasas desde 6 pesetas en adelante con 10 kil. Patatas superiores á 7 pesetas en quintal. Todo se lleva á domicilio.  
Santo Domingo, esquina á la recoba.

**Casa de Salud Operatoria**  
de  
Nuestra Señora de Lourdes.  
Barrio de los Hoteles.—Robaina n.º 12  
Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario. Vías genitourinarias. Ginecología, (enfermedades de la mujer).

**Sifiliografía.**—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN.  
**(606 Ehrlich)**

**Contador**  
PARA  
AGUA  
Neptuno

Aprobado en el concurso abierto por el canal del Lozoya de Madrid.  
Agente exclusivo, José Bro-sa R ogo.  
San José 32.—Santa Cruz de Tenerife.



**Para afinación y reparación de pianos**  
dirigirse á D. Alberto Lacarra.  
Informes y encargos, á D. Miguel Feria, calle Alfonso XIII, número 23.

**Fábrica del Gas**  
Venta de Cok de inmejorable calidad á los precios siguientes:  
Ptas 45 los 1012 kg (12 qq)  
» 2'40 46 « (1 qq)  
Despachos: Antonio Herrera, La Palma.  
Juan de Vera, Dr. Comenge 57.  
Santiago G Sanabria, V. y Clavijo 17 y 39.  
En la Laguna venta exclusiva á partir del día 1.º de Seppre. D. Ramón Matías.—Herradores 49.

**Pimilos Izquierdo y C.ª**  
El magnífico vapor correo español  
**Balmes**  
de 5.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 21 de Octubre de 1911 con destino directamente  
Habana y Santiago de Cuba con hueco disponible para pasajeros de primera, de segunda y tercera clase.  
Agentes, C. Díaz Botas.  
ELDER DEMPSTER & CO.  
Alfonso XIII, 84.

**Nicolás Dehesa**  
**BANCA Y CAMBIO**  
Alfonso XIII, 64

COMPRA CHEQUES Y LETRAS.  
EMITE GIROS SOBRE TODOS LOS PAISES.  
PAGOS TELEGRÁFICOS.  
CARTAS DE CRÉDITOS.  
DESCUENTOS Y COBROS.  
CAMBIOS Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.

**Camacho's**  
EMPRESA DE AUTOMÓVILES  
Pone en conocimiento del público que desde el Lunes 16 de Octubre, además del Horario que ordinariamente tiene de mañana y tarde, habrá esta nueva expedición por la mañana hasta el Puerto de la Orotava con regreso, para cuya expedición el tranvía que sale de esta Capital á las 8 y media para la Laguna seguirá hasta Tacoronte.

**HORARIO**

Salida de Tacoronte	9'45
Llegada Villa Orotava	10'45
Idem Hotel Humboldt	11'15
Salida id. id.	11'30
Llegada Villa Orotava	12' »
Idem á Tacoronte	1' »

Confitería y Pastelería  
**CHANTECLER**  
San Francisco n.º 3.  
Se acaban de recibir grandes novedades en bomboneras fantasía propias para regalos; también los riquísimos bombones y chocolate en barras de las acreditadas marcas: Cadbury's, Frys, Caiers y Matias López.  
Extenso surtido en Peladillas Alcoy, Abellanas, Caramelos, Almendras garapiñadas, frutas cristalizadas, Batatas de Málaga y frutas al natural en almíbar; especialidad en dulces finos de todas clases.  
Se aceptan encargos para bodas y bautismos, siendo esta la especialidad de la casa.  
Para Pascuas y Año Nuevo se espera un gran surtido en artículos de novedad.  
Precios sumamente reducidos.  
No confundirse, S. Francisco n.º 3.

**X<sup>2</sup>**  
Supera en la práctica al 606 para la curación completa de la sífilis, purgaciones, enfermedades venéreas, herpes y enfermedades de la piel en general los escrófulos barros y emplines en 15 días.  
Nuestro sabio D. Azua lo conceptúa superior al Salvasan. Se toma á gotas y es más comodo que el preparado del Dr. Erlich.  
Único importador.—Droguería Espinosa.  
Depositarlo general en la Provincia.  
Ramón Burriel-Torres 10-Las Palmas

**Globulógeno**  
Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso.  
De venta:  
Farmacia de D. Martín Espino.  
Norte, 7.—Tenerife.

**Miller Wolfson & Co**  
**BANQUEROS**  
EDUARDO COBIAN 3  
Sta. Cruz de Tenerife

# ANUNCIOS PREFERENTES

**Razar Sevillana**  
Consolación-4-  
Loza, cristal, artículos de porcelana, juguetes, peines, gargantillas, géneros de punto, precios baratísimos al por mayor y menor quinqués, espejos, cubiertos ó infinidad de artículos.

**Platos blancos grandes**  
**2 ptas. la docena**

**El Controll**  
Gran Establecimiento de material eléctrico y centro de instalaciones de todas clases, tales como de alumbrado, timbres, teléfonos, motores eléctricos y bombas para aguas, donde encontrará el público materiales de todas clases y á precios sin competencia, comprometidos á servir al cliente al día siguiente del pedido, cuando más tarde, para lo cual cuenta con personal inteligente que estará siempre dispuesto.

Estas instalaciones se garantizan por un año no cobrándose nada al abonado por las reparaciones en que no se gaste material como también tendrá empleados de guardia para las averías hasta las 9 de la noche. Las expresadas

instalaciones son autorizadas y de acuerdo con la Compañía Eléctrica Industrial.  
También se hacen toda clase de reparaciones relacionadas con la mecánica, para lo cual, cuenta con taller á propósito.  
Calle del Norte n.º 1  
Teléfono n.º 87.—Francisco Galvez.

**Buena ocasión**  
Se vende por menos de su valor:  
Una preciosa mesa-mostrador, con cristales gruesos y forradas con peluche sus gavetas; también se venden dos muestras de 185-70, dos bastoneras y un perchero, todo propio para establecimiento.  
Informarán: Cruz Verde, frente al n.º 18.

**La señorita:** Concepción Martínez, pianista, procedente del Conservatorio de Madrid; se ofrece para dar clases á domicilio, desde el 1.º de Octubre.

**Precios módico**  
Dirección: Avenida de las Asuncionista, n.º 11.

**Vocoyes vacios**  
Se venden á precios convenientes en los Almacenes de Hijos de Ruiz de Artega.

**Despacho:** De alpargatas de todas clases de Pascual Ruiz Hernández Puerta Canseco, 39, (antes Consolación). Santa Cruz de Tenerife.

**Se alquila:** Una amplia accesoria en la casa n.º 86 de la calle del Castillo.  
Darán informes Pulido 21.

**Nuevo método** de tratamiento de tuberculosis Pulmonar anallied diseases.  
Nunca empleado en Canarias.

Curación del 84 por 100 de Tuberculosos pulmonares (físicos).  
Curación del 95 á 100 por 100 de tuberculosis quirúrgicas ó sean Made Post, tumores blancos, lupus, infartos ganglionares, cariesde los huesos etc.

Curación de varios casos de Meningitis tuberculosa, reputada hasta hoy como incurable.  
Se emplea con éxito en varios Sanatorios de Francia, Alemania y Suiza.

**E. Delgado**  
Consolación 70.

**MALLER DE CONFECIONES**, de ropa hecha y á medida para señoras caballeros y niños de ambos sexos grandes existencias en blusas, vestidos, faldas, delantales y baberos, céfiros y telas última novedad precios económicos.

Consolación 4-

**HAMMONIA**  
ES LA MEJOR Cerveza QUE SE IMPORTA EN TENERIFE  
Esto justifica su gran consumo. Depósitos: HIJOS DE RUIZ DE ARTEGA

**"Fresco"**  
Llamamos la atención del público sobre nuestra pintura al agua denominada "FRESCO".  
Esta pintura se adapta á cualquier superficie, cielos razos, paredes, maderas, etc. Su preparación con agua es sencillísima y con pequeñas cantidades de "FRESCO" se pueden pintar grandes superficies relativamente.  
Precio económico.—Resultado maravilloso.—Combinación de colores, De venta.—CAULFIELD & SONS.

**Para los buques**  
Biscocho á 12 pesetas quintal, Galletas y Pan Francés á precios extraordinarios, en la antigua y acreditada Fábrica de Pan de José Fernaud Serrano 37 y Porlier 46.  
::: Todo puesto en el muelle, avisando :::  
♦♦ por teléfono al número 312. ♦♦

**Materiales para el empaque de frutos**  
Frankfurter & Liebermann  
HAMBURGO  
Para informes dirigirse á su Agente  
G. CACERES.—SAN FRANCISCO 49.

# ALFRED WILLIAMS

Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

## Grandes depósitos de materiales para el empaque de frutos

- Arquillos
- Aserrín
- Cajas para Tomates
- Idem Patatas
- Guacales

- Guata
- Papel
- Idem Madera
- Id. Blanco

- Papel Moreno
- Periódicos
- Paja
- Puntas
- Turba

**ADVERTENCIA:**—La paja se sirve solo de Las Palmas, por haberse prohibido en los depósitos de Santa Cruz.

**Se contrata para embarque directo de los países productores.**

# CARLOS LA-ROCHE

Santa Cruz de Tenerife.

Calle de Alfonso XIII, 35 y 38.

Agente de la compañía "The Indemnity Mutual Marine Assurance Co. Ltd."  
(COMPANÍA DE SEGUROS MARÍTIMOS.)

Tejidos de todas clases al por mayor y menor.—Grandes almacenes de maderas de todas clases y demás materiales de construcción.  
Importador exclusivo de los acreditados cementos portland **Goliath** y **Drago** de la conocida Cal-hidráulica marca **Campana** y del Caldo bordelés **Schlesing freres**.



**Azufradores.**

**Pulverizadores.**

**Teja plana de cristal. Tubos de grés,**

etc., etc., etc.



Depósitos: Paseo de la Concordia, Teléfono, 327.

## HAMBURGO AMÉRICA LINIE

(Compañía HAMBURGUESA Americana)  
El rápido y cómodo vapor alemán

—SPREEWALD—

saldrá directamente para la

**Habana**

el día 3 de Noviembre próximo, admitiendo pasaje de todas clases y carga.

El Transatlántico alemán

**Westerwald**

Llegará a este puerto procedente del de la HABANA el día 24 del actual, con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga con destino a Las Palmas, Amberes y Hamburgo.

Para informes,  
C. J. R. HAMILTON Y CIA. Marina 15.

## JACOB ALHERS

Lista de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	TON.	DESTINO
12 Oebre.	Admiral	6300	Southampton, Amberes y Hamburgo.
12 >	Montevideo	4200	Hamburgo.
17 >	Lucie Woermann	5100	Las Palmas y Costa de Africa.
23 >	Bürgermeister	6000	Swakomund, Lüderitzbucht, Cape-Town y Costa Oriental de Africa.
23 >	Henny Woermann	4700	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
1 Nvbre.	Kamerum	4100	Las Palmas y Costa de Africa.
2 >	Gertrud Woermann	6500	Southampton, Amberes y Hamburgo.
4 >	LOME	2600	Las Palmas y Costa de Africa.
5 >	Anna Woermann	4100	Madera y Hamburgo.
7 >	Eleonore Woermann	4700	Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
13 >	Feldmarschall	6300	Swakomund, Lüderitzbucht, Cape-Town y Costa Oriental de Africa.
17 >	Henny Woermann	4700	Costa de Africa.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

	SALIDAS DE PTO. CRUZ	SALIDAS DE STA. CRUZ
Gibraltar	11/12 de Oibre.	13 de Octubre
Porto	18/19 de >	20 de >
Saffi	25/26 de >	27 de >
Las Palmas	1/2 de Nvbre.	3 de Noviembre



### LA FUENTE DE LA SALUD

LA ASIMILACIÓN DEL HIERRO en combinación con el MANGANESO.—Pídanlo los anémicos, los débiles, los convalecientes, los que por cualquier causa hayan tenido grandes pérdidas de sangre.

Tómenlo los nerviosos, los nuerasténicos.  
Evita y hasta cura la tuberculosis.  
De venta en todas las Droguerías, Depósito exclusivo para las islas Canarias, **Gaspar Melendez**,  
Droguería 53, Triana 53, Las Palmas.

## LE PRINTEMPS

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y NOVEDADES  
9, San Francisco, 9

A los grandes Almacenes de Tejidos y Novedades LE PRINTEMPS acaba de llegar la gran especialidad en la casa, Sombreros para Señoras, Señoritas y niñas, últimos modelos, extensas colecciones de abrigos, blusas, echarpes, trajes de tul bordado y cuantola moda exige para vestir con elegancia y distinción.  
Además una extensa colección de telas inglesas para trajes de caballeros, camisas, corbatas, etc.  
NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un hábil peluquero parisien para Señoras confección de toda clase de POSTIZOS, aplicación de las famosas tintes BROUX. De venta en la casa. Se pasa a domicilio con aviso.

—Le Printemps—

SAN FRANCISCO, 9. C. GARCIA DORTA

Imprenta de LA PRENSA

## Otto Thoresen

### LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

Salidas del Mes de Octubre

Día 5	el magnífico vapor	SAN MIGUEL
12	>	SALERNO
19	>	SAN MATEO
26	>	SAN MIGUEL

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE

Día 15	el magnífico vapor	SEGOVIA
29	>	SAN TELMO

Se admiten pasajeros de primera clase al precio de £ 8-9-0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya acreditados.

### Servicio interinsular

Por los vapores SANCHE y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y de allí a puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Isod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife. Para informes dirigirse a las oficinas de

Otto THORESEN, Marina, 3, (tercer piso).  
Santa Cruz de Tenerife.



### LA SUPREMACIA DE LA MÁQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pagan de DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER

### SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CORROSIVOS ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA



37, ALFONSO XIII  
Santa Cruz de Tenerife

## Cie. Générale Transatlantique

El moderno y magnífico vapor francés  
**CALIFORNIE**  
Llegará a este puerto el 31 de Octubre, saliendo el mismo día directamente para la

**Habana**

con hueco disponible para pasaje y carga.—Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos.  
Gran rebaja de precios en tercera clase.

Agentes,  
GARCIA; casa de los Sres. Hardisson Hermanos

## Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

**ADDAX** (1)

de 5.200 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 21 de Octubre de 1911 con destino a

Liverpool

con hueco disponibles para pasaje y frutos.

Agentes,  
ELDER DEMPSTER & Cia,  
Alfonso XIII, 84.

(1) La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos, pero si los exportadores prefieren emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

## YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores fruteros entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para durante el mes de Octubre:  
Día 7 Vapor **Aguila**  
> 14 > **Andorinha**  
> 21 > **Avetoro**  
> 28 > **Ardeola**

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, y siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el mas cómodo para efectuar la descarga, con sus almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores ANDORINHA, AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £. 8: 8:0, idem de ida y vuelta £. 12: 12: 0.

Por los vapores AVOCET y AVETORO, billete sencillo £. 6: 6:0; idem de ida y vuelta £. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio mensual entre las Islas Canarias y GLASGOW.

Salidas del Mes de Octubre

Día 27 vapor **Avocet**.

Servicio interinsular.

Vapor **Alea**.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife.

Los Martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los Domingos temprano.

Para más informes, dirigirse a los señores

YEOWARD BROTHERS  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

Doctor González-Granda

Sifilógrafo y Cirujano general

Ausentándose temporalmente de esta Plaza, queda encargado de su clientela el

Dr. Alberto del Moral quien seguirá aplicando el 605 en los casos en que está indicado.

Consultas de 2 a 4.—Porlier 34.

## Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan.

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIAS
Cape-Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena.	Guildford Castle	26 >
Cape-Town y puertos de Australia		
Cape Town, Hobart Melbourne y Wellington N Z	Corinthio Tongariro Delphic Tongariro	19 > 11 > 21 > 17 >
LONDRES	Durham Castle Cluny Castle Gloucester Castle Mamri Waiwera Themistocles Grantully Castle Inkost Ruapehu	Novbre. 1º > Octubre. 29 > 19 > 20 > 21 > 25 > 26 > 22 > 28 >
Hamburgo	Etruria Westervald via Las Palmas & Antwerp	16 > 25 >
Puertos del Brasil Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco	Nitokris	20 >
Liverpool	Thessaly Burgundy	16 > 24 >
VARIOS		
Habana		

(\*) Estos vapores harán escala en Tenerife, siempre que haya suficiente pasaje y carga para ellos.

Se vende ó se arrienda en buenas condiciones una finca en la Costa de esta Ciudad; tiene 7 fanegadas de cabida, casa para dueños y medianeros, dos depósitos para agua, corrales para ganado y demás servidumbres y utensilios propios de una finca de labor.

Para informes dirigirse a D. Joaquín Fernández y Pajares en la imprenta de este periódico.

Ministerio de Cultura 2010